

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI TITO

Wethataantsi

¹ Naakatake Pablo otyaantzimirori jiroka, rimperatanewo Pawa ninatzi. Naaka Rotyaantaperotane Jesucristo ompoñaantyaari nonkemisantakaantaiyaariri riyoyaayetairi Pawa, onkene riyotairo irooperotatsiri impinkathatasorentsitairo.

² Ari riyoyetairi iriroripaini inkantaitatyeeero rañaayetai. Irootake ikashaakaantakeri pairani Pawa tekera riwetsikeroota kipatsi. Te ramatawi-tantanetzi Pawa.

³ Okanta imonkaapaitetaka, roñaagantaga Pawa Owawisaakotantaneri. Iriitake kantakaawori inkenkithatakoyeetairo riñaane. Rimatakena ee-jatzi naaka, rotyaantakena nonkenkithatakaante.

⁴ Eeroka Tito notyaantzini nosankenare. Nokemetakagaimo eerokame notomi, atsipatawakaga akemisantai. Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa eejatzi Awinkatharite Jesucristo, Owawisaakotantaneri, onkamintha retakotaimi, piñagairo pisaikai kameetha.

Rantayeteri itzinkamipaini eejatzi jewaripaini

⁵ Iro nookantanakemiri Creta-ki potampatzikatantayete, piyoye itzinkamipaini jewaterine kemisantanaatsiri, iroowa nonintakaakemiri.

6 Inkaate jewayetatsine ontzimatyee inkameethashirete, eero itzimawaitzi iita kenkithatakowaitashityaarine, kinatane rowero iina, kemisanta inkantya rowaiyanepaini itzimikari kankakowaiterine piyathari rinatzi, ñaathawaitantaneri rinatzi.

7 Tema Pawa rantawaitziniri jewatziriri kemisantanaatsiri, ontzimatyee raamaawentya itzimikari kankakoterine shameyantzi rinatzi, kishinkari rinatzi, shinkiyantzi rinatzi, antantzinkari, oshekyiiriri iyorikite raapithatantzi.

8 Ontzimatyee roimaantanete ipankoki, rantapiintairo kameethari, kameetha inkenkithashireeya, tampatzikashire inkantya, pinkathatasorentsitantaneri, iñaakotanetya,

9 kyaaryooshireri inkantya roshiretyaawo ñaantsi riyotagaitakeriri, inkene rimatanairo irirori riyotaantero kyaaryooperori, inkene eejatzi rimonkatziyaari kaari yotaanterone tampatzikari.

10 Tema osheki kowatsiri riñaanawentawakaashiwaityaawo, riñaawaitashiwaitya, ramatawitante. Iri antayetakerori jiroka, jitashiwaitachari “Tomeshaaniri”.

11 Ontzimatyee pipakaakayeri eeroka riyotaantayetzi, tema osheki rikompitakaaka atziripaini ikaatzira risaikawankotawakaiyani. Riyotaantashitawo jirikapaini kaari irooperotatsiri, apatziro ikowashimatsita raantyaawo koriki.

12 Tema eenitatsi pairani Creta-satzi kaman-tantaneritaintsiri, ikantake: “Maawoini Creta-satzi, thairi ninayetzi, kaariperori, perantziite,

osomiyawairentzi.”

¹³ Imaperotatya jiroka ikantakeri. Iroowa pishintsineentantyaariri eeroka antawoite, inkene inkemisantaitero tampatzikari.

¹⁴ Iro ompoñaantyaari ripakagairo ikemisantziro ikenkithashiryaawetari Judá-ite, tema ishintsineentantakari jirikapaini ripakagaitero irooperori.

¹⁵ Irootake akantapiintziri: Apaani kiteshiretaintsiri, tekaatsi iitya owaariperoshireterine onkantawetakya eerorika ipinkawaitzi. Iriima thainkashireri, itzimi kaariperoshiretatsiri, tekaatsi iitya kiteshiretakairine onkantawetakya impinkawaiwetya. Tema owaariperoshirewaitaka apaniroini.

¹⁶ Roshiyakaatziiro riyotakotairi Pawa. Iro kantacha, okaatzi rantayetziri, iro ooñaawontziori te riyotakotairi, tema Pawa osheki ipinkimatataikeri jirika. Tema ripiyathatapiintakari eejatzi jirika, tekachaatsikaini kameethari ranteri.

2

Riyotaantaitziro Kameethari Ñaantsi

¹ Irooma eeroka, okowatya piyotaantairo okaatzi tampatzikatatsiri, jiroka okantakota:

² Kempoyaawaitane inkantaiya itzinkamipaini, impinkathatakaantya, inkenkithashiretakotero kameethaini rantayeteri, rithotyeeero inkemisantai, retakotantai, inkisashiwainetaiya.

³ Ari onkantyaari eejatzi tsinane antawoite, ompinkathatasorentsitantai, eero okenkithatakotantashiwaita, eero

oshinkitawaita. Ontzimatyē iyotaantayetairo okaatzi kameethayetsiri,

⁴ onkene ominthashiretakaayetaiyaawo mainawopaini aakameethatairi oime, eejatzi onkanteri owaiyanepaini,

⁵ onkenkithashiretakotairo kameethaini antayeteri, kiteshireri onkantya, antawairyaanto, pinkatha oweri oimepaini. Arika imayetanairo jiroka, eero rithainkawaitaitziro riñaane Pawa.

⁶ Ari inkantayetaiyaari eejatzi mainaripaini, ontzimatyē inkenkithashiretakoyetaiyaawo kameethaini rantayeteri.

⁷ Irooma eero, pinkenkithashiretya piyotaantairo tampatzikari, iro piñaantyaawori impinkathawentaitemiro pantayetakeri, ari roshiyakoitaimiro.

⁸ Ari onkantya eero itzimanta kishimatantemirone pikantayetziri, kaaniwenta inkantya inkaate kenkithashiryaaawaiwetachane inkantakowaitashitemime.

⁹ Ontzimatyē pishintsineentairi imperataarewo eero ripiyathawaitari imperatariri, ontzimatyē inkowairo raakameethaperotairi, eero riñaanaminthatziri arika rimperatyaari,

¹⁰ eero ikoshineentzi eepichokiini, ontzimatyē roñaagantero kameethatatsi rameentaityaari. Iroowa iñagaitantyaawori owana okameethap-erotzi riyotaantaitziro riñaane Owawisaakotairi Pawa.

¹¹ Tema Pawa roñaagayetakairo osheki ineshironkayetai, iriitake materone rowawisaakoshiretairi maawoini atziripaini.

¹² Iriitake yotakagairori apakaantaawori

athainkatasorentsiwaitzi, apakaantaawori
eejatzi okaatzi añaamatashiyetari. Kempoyaawai-
tane ankantya iroñaaka, tampatzikashireri ane,
ampinkathatasorentsitantai,

¹³ aminawooki owairi oyaakoneentane.
Tema irootaintsi inkoñaatai Jesucristo, iriitake
amairone rowaneenkawo Owawisaakotairi,
Pawa.

¹⁴ Iriitake Jesucristo shinetashitainchari
apaniroini rowamaiteri. Tema ikowatzi rip-
inawentairo okaatzira akaariperoshirewaitzi. Iro
ikowairi inkiteshoretakaayeetai, ompoñaantyaari
rashiyetai irirori, ayimaneenta ankantya
antayetairo kameethari.

¹⁵ Irooyetake jiroka, piyotaantayetairi. Pish-
intsineentantero. Iro pishintsithatantantyaari.
Eerokatake rowaitake pithotyaakaantero jiroka,
ontzimatyte rantayeetero onkaate pinkantanteri.

3

Ineshironkare owameethashiretairi

¹ Ontzimatyte pinkenkithashiretakairi
janta kemisantzinkaripaini ipinkathayetairi
pitzinkamitari pinampiki, ari ikantairiri
pinkatharipaini. Eero ripiyathawaineta.
Ayimaneenta inkantayetya rantayetanairo
kameethari.

² Eero ikishimatanairi itsipa, eero
riñaanaminthatantashiwaita. Etakotantaneri
inkantya, tsinampashire rinatyte eejatzi.

³ Pairani tzimatsi akantayeta aakapaini, ama-
sontzishirewaitzi, apiyathawaita, tzipinashireri
anayetake, antayetziro akowashitapiintari,

okaatzi anintakaashiyetari, owaariperotziriri itsipa asheninka, añaamatakoyetantawo oiyetarika, amanintashiretantzi, akisaneentantzi.

⁴ Okanta imatakaganki ineshironkatai Owawisaakotairi Pawa, retakotaari maawoini atziripaini,

⁵ ari rowawisaakoshireyetairi. Iro kantacha eenitatsira oita rantantakawori, te aaka antashityaawone apatziro akameethashiretai. Tema Pawa neshironkamatsitakairi irirori. Roshiyakaakero iri kiwaineme, oshiyawaitaawo owakerame intzimakaayetai Tasorenkantsi.

⁶ Tema okaatzi rantzimotakairi Owawisaakotairi Jesucristo, iriitake Pawa kantakaawori, rotyaantakairi Tasorenkantsi itsipashireperoyetai oshiyawaitanakawo risaiperotantairime.

⁷ Iro rantantakawori jiroka onkene añaayetero ikashaakagaitakairi, ari anewiyataawo iroñaaka ashi owaatyero añaayetai. Ari okanta, irootake roshiyakaantairi iroñaaka kameethashireri anatzi, tema neshironkatantaneri rinatzi irirori.

⁸ Imaperotatyaaga okaatzi nokantakemiri. Irootake nokowantari piyotaayetairi ikaatzi awentaanaariri Pawa piyotakotanairo eeroka okowaperotatya jiroka, inkene rantapiintay-eetairo kameethayetatsiri. Imaperotatyaaga okameethatake jiroka, osheki inintagaityaawo.

⁹ Irooma arika riñaanawentawakaashiwaityaawo okantakota itzimantayetakari pairani etakaantaworiite, eero pimatztawo eeroka posatekasatekawaitya, tekaatsi oitya, aminagaantsi inatzi. Ari pinkantyaari eejatzi arika riñaanawentawakaityaawo tsika okantakota

Inintakaantaitanewo.

¹⁰ Intzimerika owashiñeerone riyotaantero irooperori ñaantsi okaatzi niyotaantakeri pairani, iro ompoñaantyaari ripakaakairi oshirewetanainchari, pinkaminaathateri. Eekerorika riyataakaatyero, papiiteri pinkaminayeri. Eekerorika riyataakaatyero eerowa pishinetairi riyotaantai.

¹¹ Tema riyotaitakeri jirika ripiyaatya, ikaariperoshirewaitaati. Apaniroini riyakowentawaita.

Ikantaitziri Tito

¹² Notyaantatyemiri Artemas. Eerorika notyaantzimiri irirori, aamaaka iri notyaantemi Tíquico. Arika rareetakya pisaikira eeroka, nokowi pipoke eeroka pitonkyotena Nicópolis-ki. Ari nokowi naaka nonkyaawontsitakote janta.

¹³ Iriima Zenas yotakoperotzirori ikantakaan-taitane, eejatzi Apolos, arika ripokimatanake iriroripaini, pimpawakeri paawiiri eeroka, inkashaakayaari ripokanakerika.

¹⁴ Tema maawoini aakapaini, eero asaikashiwaitanta, ontzimatye aakameethatairi koityaawairentzi.

Weyaantawori wethataantsi eejatzi tasonkawentaantsi

¹⁵ Maawoini riwethatzimi tsipayetakenari jaka. Nokowi eejatzi naaka piwethatenari oshireyetchari janta ikaatzi etakotanari. ¡Inkamintha ineshironkayetaimi maawoini eerokapaini janta! Ari onkantaitaatyeeyani.

**Kameethari Ñaantsi: ikenkitha-takoitziri
awinkatharite Jesucristo; Owakerari
aapatziya-wakagaantsi
New Testament in Ashéninka, Ucayali-yurúa
(PE:cpb:Ashéninka, Ucayali-yurúa)**

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ashéninka, Ucayali-yurúa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ashéninka, Ucayali-yurúa [cpb], Peru

Copyright Information

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ashéninka, Ucayali-yurúa

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

03413587-4161-5845-9f63-68583816dfcd